CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIOS Nº 7 CONSTRUCCION DE AULA PRESCOLAR

Entre Municipalidad de Yrybucua, domiciliada en Avda. Mcal. Estigarribia c/ Metodista del Paraguay, República del Paraguay, representada para este acto por Juan Francisco Recalde, con Cédula de Identidad N° 1.773.847Intendente Municipal y el Señor Rafael Dure Ortega con C.I Nº 3.738.653, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma Alberto Serafini Construcciones, domiciliada en Aquidaban c/ Juana de Lara, República del Paraguay, representada en este acto por Alberto Serafini, con Cédula de Identidad Nº 1.333.070, , denominada en adelante la CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE AULA PRESCOLAR", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO

Construcción de Aula Pre-Escolar

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

(f) [Agregar aquí cualquier otro(s) documento(s)]

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo

Rafael Dure Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucua

MUNICIPALIDAD DE YRYBUCUA INTENDENCIA

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

caso prevalecerá lo dispuesto en éste.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a) de la Ley N° 2051/03)

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 331.095.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b) de la Ley N° 2051/03)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa N° 04/2017, convocado por Municipalidad de Yrybucua, según resolución N°69. La adjudicación fue realizada por Resolución N°69

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. Hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 inc. c) de la Ley N° 2051/03)

Ítems del llamado CONSTRUCION DE AULA PRESCOLAR con ID: 331095						
CONSTRUCION DE AULA PRESCOLAR, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No						
Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	72131601-002	Preparacion de obra-limpieza y preparacion del terreno	Metros cuadrados	81,39	5.000	406.950
2	72131601-002	Preparacion de obra-limpieza	Metros cuadrados	81,39	8.000	651.120
3	72131601-003	Excabacion y carga de cimiento c/ PBC	Metros cúbicos	17,26	510.000	8.802.600
4	72131601-004	Estructura de Hº Aº - Viga de Hº Aº - Cumbrera de dado de	Metros cúbicos	1,4	2.300.000	3.220.000

Rafael Paré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucua

MUNICIPALIDAD DE YRYBUCUA INTENDENCIA

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

		Hº Aº Y Galeria				
5	72131601 -004	Encadenado de Hº Aº ingrtior y superior	Metros cúbicos	3,15	2.100.000	6.615.000
6	72131601 -005	muro de nivelacion h 0,50: de 0,45	Metros cuadrados	6,1	220.000	1.342.000
7	72131601 -005	muro de nivelacion de h 0,50: de 0,30	Metros cuadrados	17,15	141.000	2.418.150
8	72131601 -005	Relleno y compactacion	Metros cuadrados	32,3	150.000	4.845.000
9	72131601 -006	Aislacion asfaltico de muros de 0,15 horizontal	Metros cuadrados	8,43	65.000	547.950
10	72131601 -006	Aislacion asfaltico de muros de 0,30 horizontal	Metros cuadrados	4,2	65.000	273.000
11	72131601 -006	Aislacion de canteros	Metros cuadrados	5,25	45.000	236.250
12	72131601 -005	muro de elevacion de 0,30 para revocar	Metros cuadrados	19,52	130.000	2.537.600
13	72131601 -005	muro de elevacion de 0,15 para revocar	Metros cuadrados	39,4	88.000	3.467.200
14	72131601 -005	muro de elevacion de 0.30 visto de una cara de ladrillo comun	Metros cuadrados	25,62	145.000	3.714.900
15	72131601 -005	De0,15 de visto 1 cara de ladrillo comun c/ cantero -parapeto	Metros cuadrados	30,4	95.000	2.888.000
16	72131601 -010	Envarillado 2 hiladas con 3 varillas 8 mm	Metro lineal	40,25	25.000	1.006.250
17	72131601 -010	pilares de 0,30 x 0,45 para revocar	Metro lineal	9	65.000	585.000

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

MUNICIPALIDAD DE YRYBUCUA INTENDENCIA

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

18	72131601 -007	Techo de tejas y tejuelones c/ tirantes de ybyrapyta	Metros cuadrados	98,55	260.000	25.623.000
19	72131601 -008	Revoques, interiores - exteriores a 1 capa	Metros cuadrados	154	35.000	5.390.000
20	72131601 -008	De pilares de mamposteria	Metro lineal	9	30.000	270.000
21	72131601 -008	De viga cumbrera y voladizo de encadenado de Hº Aº	Metros cuadrados	15,46	35.000	541.100
22	72131601 -008	De nivelacion	Metros cuadrados	16,7	30.000	501.000
23	72131601 -009	Contrapiso de Hº de cascote	Metros cuadrados	66	38.000	2.508.000
24	72131601 -009	piso- baldosa calcarea en aula, galeria y sshh	Metros cuadrados	66	80.000	5.280.000
25	72131601 -009	Zocalo	Metro lineal	37,05	24.300	900.315
26	72131601 -010	colocacion de abertura de madera, marco 0,15 y puerta de 0,70 x 2,10 tablero	Unidad	1	1.200.000	1.200.000
27	72131601 -010	de marco de 0,15 y puerta para boxes - baño 0,60 x 1,20	Unidad	2	400.000	800.000
28	72131601 -010	colocacion de aberturas metalicas, marco y puerta 1,10 x2,50 (2 hojas)	Unidad	1	1.600.000	1.600.000
29	72131601 -010	ventana de tipo balancin de 1,50 x1,70	Unidad	4	800.000	3.200.000
30	72131601 -010	ventana de tipo valancin de 1,50 x 1,00 p/ sshh	Unidad	4	650.000	2.600.000

Rafael Duarte Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

MUNICIPALIDAD DE YRYBUCUA
INTENDENCIA

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

31	72131601 -010	afeizar de ventana, de ladrillos comunes curvos a sardinel en cantero	Metro lineal	2,5	30.000	75.000
32	72131601 -008	macheta de revoque	Metro lineal	49,6	22.000	1.091.200
33	72131601 -012	pintura de paredes revocadas interiores a la cal blanco o a color	Metros cuadrados	146,6	12.000	1.759.200
34	72131601 -012	pintura de aberturas de madera c/ barniz	Metros cuadrados	3,36	25.000	84.000
35	72131601 -012	pintura de viga cumbrera y galeria a la cal	Metros cuadrados	15,46	10.686	165.206
36	72131601 -012	de pintura de techo (maderamen) al barniz	Metros cuadrados	98,55	25.000	2.463.750
37	72131601 -012	pintura de mamposteria de ladrillo comun	Metros cuadrados	48,89	22.000	1.075.580
38	72131601 -012	pintura de revoque comun latex, exterior color mostaza	Metros cuadrados	52,36	22.000	1.151.920
39	72131601 -012	pintura de aberturas metálicas	Metros cuadrados	21,9	25.000	547.500
40	72131601 -005	revestimientos en azulejos	Metros cuadrados	19,5	80.000	1.560.000
41	72131601 -005	colocacion de vidrios en aberturas	Metros cuadrados	17	160.000	2.720.000
42	72131601 -011	agua corriente, desague cloacal camara de inspeccion y artefactos sanitarios, para dos inodoros, tres lavatorios y una ducha	Unidad Medida Global	1	6.800.000	6.800.000

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

MUNICIPALIDAD DE YRYBUCUA
INTENDENCIA

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

43	72131601 -011	Instalaciones sanitarias- camara septica de 0,75 x 1,50	Unidad	1	1.600.000	1.600.000
44	72131601 -011	pozo absorbente de 2,00 x 2,50	Unidad	1	2.800.000	2.800.000
45	72131601 -001	instalaciones electricas	Unidad Medida Global	1	4.200.000	4.200.000
46	72131601 -001	artefacto electrico	Unidad Medida Global	1	2.500.000	2.500.000
47	72131601 -001	mobiliarios, pizarrones	Unidad	1	1.079.540	1.079.540
48	72131601 -013	Limpieza final	Metros cuadrados	81,39	20.000	1.627.800
					Precio Total	127.271.081

Precio total: ciento veinte siete millones doscientos setenta y un mil ochenta.---

El Banco y Número de Cuenta, del Contratista/Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es *no aplica.*

7. Se requieren las siguientes pólizas de seguros por los montos mínimos que se indican a continuación y con vigencia desde el acta de inicio hasta la recepción definitiva:

6.1. Seguro contra daños a terceros, por el siguiente monto 10%
6.2. Seguro contra accidentes de trabajo, por el siguiente monto 10%
6.3. Seguro contra los riesgos en la Zona de Obras, por el siguiente monto 10%

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 inc. d) de la Ley N° 2051/03)

90 (noventa) días, en la Escuela Básica Nº 4066 Cristo Rey *y condiciones de las obras, detallados en la Oferta Adjudicada, en la Resolución de Adjudicación y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.*

9. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 inc. e) de la Ley N° 2051/03)

El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta,

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

MUNICIPALIDAD DE YRYBUCUA INTENDENCIA

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

10. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 inc. f) Ley N° 2051/03)
30% con la presentación de la poliza de seguros u otro tipo de garantías.

El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

11. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g) Ley N° 2051/03)
El cumplimiento del contrato conforme con lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato).

12. MULTAS (Art. 37 inc. i) Ley N° 2051/03)
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

13. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 inc. j) Ley N° 2051/03)
Construccion de Aula Prescolar

14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k) Ley N° 2051/03)
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l) Ley N° 2051/03)
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

MUNICIPALIDAD DE YRYBUCUA
INTENDENCIA

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

ALBERTO SERAFINI AYALA
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay

conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regulen dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Yrybucua, República del Paraguay, a los veinte y cinco días del mes de abril de 2017.

Firmado por
Contratante

.....
Rafael Duré Ortega
Secretario General

Rafael Duré Ortega
Secretario General
Municipalidad de Yrybucuá

MUNICIPALIDAD DE YRYBUCUA
INTENDENCIA

.....
Juan Francisco Recalde
Intendente Municipal

Juan Francisco Recalde López
Intendente Municipal
Yrybucua

Firmado por
Contratista

.....
Alberto Serafini
Alberto Serafini Construcciones

ALBERTO SERAFINI ATAL
Construcciones
Aquidabán c/ Juana de Lara
Tel.: 0521 200 378
Coronel Oviedo - Paraguay